

PHILIPS

HearLink

Charger Plus

miniRITE
miniBTE R



Instrucțiuni de utilizare

Compatibil cu HearLink 50 miniRITE și miniBTE R

Introducere la acest ghid de utilizare

Acest ghid de utilizare vă prezintă modul de utilizare și întreținere a noului încărcător.

Mai multe informații sunt disponibile la www.hearingsolutions.philips.com

Citiți cu atenție acest ghid de utilizare, inclusiv secțiunea de **Avertismente**. Astfel veți putea beneficia la maxim de încărcătorul dvs.



Avertismente

Textul marcat cu un simbol de avertizare trebuie citit înainte de a folosi dispozitivul.

Dacă aveți întrebări suplimentare în ceea ce privește utilizarea încărcătorului, adresați-vă specialistului dvs. pentru protezare auditivă.

Pentru a vă ajuta, acest ghid de utilizare conține o bară de navigare care vă ajută să navigați prin diferitele secțiuni.

| **Despre** | Introducere | Utilizarea zilnică | Avertismente | Informații suplimentare |

NOTIFICARE IMPORTANTĂ

Pentru detalii privind funcționarea soluției dvs. cu proteză auditivă, vă rugăm să consultați instrucțiunile de utilizare ale protezei auditive.

Cuprins

Despre

Modul de utilizare	6
Conținutul pachetului	7
Încărcător	8
Condițiile de temperatură	9

Introducere

Pregătirea încărcătorului	10
Încărcarea protezelor auditive	12

Utilizarea zilnică

Durata de încărcare	14
Încărcarea încărcătorului	16
Funcția de baterie externă	18
Alimentarea și încărcarea din alte surse	20
Îngrijirea încărcătorului	21

Avertismente

Avertismente generale	22
-----------------------	----

Informații suplimentare

Condiții de utilizare	26
Garanția internațională	32
Garanția	33
Depanarea	34

Modul de utilizare

Modul de utilizare	Încărcătorul este conceput pentru a încărca protezele auditive care conțin baterii reîncărcabile. Produsul este conceput pentru a fi folosit împreună cu soluția auditivă oferită.
Indicații de utilizare	Nu există nicio indicație de utilizare (diagnosticare) pentru încărcătorul în sine.
Utilizatorul produsului	Persoană cu pierdere a auzului care folosește o proteză auditivă și îngrijitorii acesteia. Specialistul pentru protezare auditivă responsabil cu reglarea accesoriului.
Grupul de utilizatori ai produsului	Adulții și copiii cu vârsta peste 36 de luni.
Mediul de utilizare	La interior și exterior.
Contraindicații	Nicio contraindicație.
Beneficii clinice	Consultați beneficiile clinice ale protezei auditive.

Conținutul pachetului

Cutia pachetului include următoarele elemente:

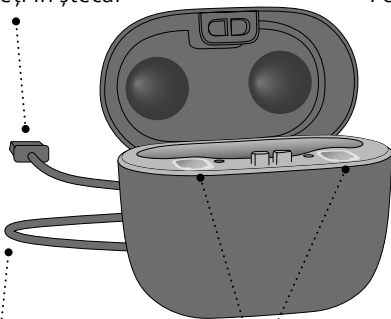
- Încărcător (CTN: HEA6008)
- Cablu
- Ștecă (variază în funcție de țară)

Încărcător

Ce este și ce face

Cablu USB

Introduceți în ștecă



Cablu de alimentare

Alimentare cu curent

Porturi de încărcare
Pentru proteze auditive
în timpul încărcării

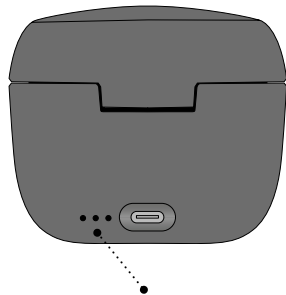
Ștecă

Pentru priza de curent



Indicator baterie

Afișează starea încărcării
bateriei externe/nivelurile
de încărcare a bateriei
externe



Condițiile de temperatură

Temperatura	Stare de încărcare
Sub +5 °C (+41 °F)	Nu se încarcă din cauza temperaturii scăzute.
Între +15 °C și +35 °C (între +59 °F și +95 °F)	Cea mai bună stare de încărcare. Încărcarea protezelor auditive poate dura până la 2 ore.
De la +5 °C la +15 °C și de la +35 °C la +40 °C (De la +41 °F la +59 °F și de la +95 °F la +104 °F)	Încărcarea se extinde. Încărcarea protezelor auditive poate dura până la 6 ore.
Peste +40 °C (+104 °F)	Nu se încarcă din cauza temperaturii ridicate.

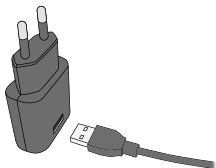
NOTIFICARE IMPORTANTĂ

Nu expuneți încărcătorul la temperaturi de sub -20 °C (-4 °F) sau de peste +60 °C (+140 °F).

Pregătirea încărcătorului

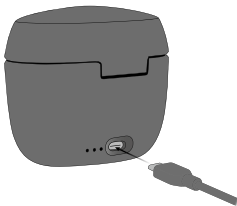
Conectați la sursa de curent

Pasul 1



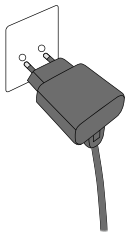
Introduceți mufa USB în ștecă.

Pasul 2



Introduceți celălalt capăt al cablului USB în partea din spate a încărcătorului

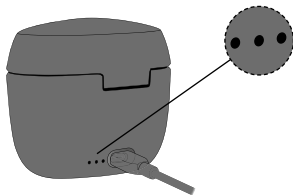
Pasul 3



Introduceți ștecărul într-o priză de curent.

Încărcătorul PORNEȘTE automat și începe încărcarea bateriei externe.

Încărcătorul este PORNIT



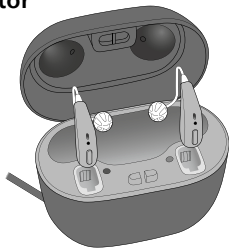
Atunci când încărcătorul este conectat la alimentare, este arătată starea încărcării bateriei externe a încărcătorului.

Prima utilizare – Încărcarea bateriei externe

Atunci când folosiți încărcătorul pentru prima dată, este important să încărcați complet bateria încărcătorului.

Încărcarea protezelor auditive

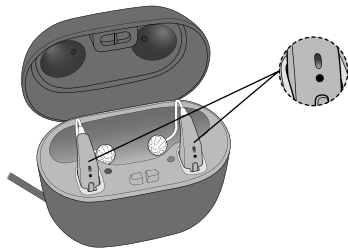
Puneți protezele auditive în încărcător



Puneți protezele auditive în porturile de încărcare ca în imagine și închideți capacul. Asigurați-vă că protezele auditive sunt așezate conform indicatorilor colorați dreapta și stânga de pe porturile de încărcare ale încărcătorului.

Indicatorul ROȘU marchează proteza auditivă pentru partea dreaptă. Indicatorul ALBASTRU marchează proteza auditivă pentru partea stângă.

Starea încărcării



LED-ul protezei auditive se APRINDE când protezele auditive sunt puse corect în încărcător.

Lumina LED-ului pentru starea de încărcare a protezei auditive:

●	Se încarcă - Nivel scăzut al bateriei
●	Se încarcă - Cel puțin 4 ore de utilizare*
○	Complet încărcată

● PORTOCALIU pulsează ● PORTOCALIU ○ VERDE

* Durata de utilizare estimată pentru bateria reîncărcabilă depinde de modul de utilizare, setul de funcții active, pierderea auzului, mediul sonor, vârsta bateriei și utilizarea de accesorii wireless.

Durata de încărcare

Asigurați-vă că vă încărcați protezele auditive înainte de prima utilizare și le încărcați după aceea în fiecare noapte. Astfel veți începe ziua cu proteze auditive complet încărcate.

Durata de încărcare poate varia în funcție de capacitatea rămasă a bateriei și între proteza auditivă stânga și cea dreaptă.

Dacă proteza dvs. auditivă are bateria complet golită, duratele normale de încărcare și de utilizare sunt:*

Durata de încărcare (minute)	15	30	60	120 (complet)
Durata de utilizare (ore)	4	8	16	20

* Durata de utilizare estimată pentru bateria reîncărcabilă depinde de modul de utilizare, setul de funcții active, pierderea auzului, mediul sonor, vârsta bateriei și utilizarea de accesorii wireless.

Când bateria protezelor auditive este încărcată complet, procesul de încărcare se oprește automat.

Capacul încărcătorului are rol de protecție și de depozitare a protezelor auditive. În timpul încărcării, când deschideți capacul, LED-urile protezelor auditive se aprind pentru a indica starea încărcării acestora.

Observație

Dacă nu ați folosit proteza auditivă pentru o perioadă mare de timp și apoi încercați să o reîncărcați, poate dura până la 30 de secunde înainte să înceapă încărcarea protezei auditive. Pentru mai multe informații, consultați Instrucțiunile de utilizare ale protezei auditive.

NOTIFICARE IMPORTANTĂ

Asigurați-vă că încărcătorul este alimentat sau că acumulatorul inclus în încărcător este încărcat atunci când proteza auditivă este pusă în portul de încărcare. În caz contrar, protezele auditive vor rămâne în starea PORNIT și vor continua să consume bateria.

Încărcarea încărcătorului

Încărcătorul dvs. conține o baterie reîncărcabilă litiu-ion care are rol și de baterie externă. Acesta vă permite să încărcați complet o pereche de proteze auditive de minim trei ori cu o baterie externă complet încărcată atunci când sunteți în mișcare.

Când încărcătorul este conectat la o sursă de alimentare

- Protezele auditive și bateria încărcătorului sunt încărcate.

Când încărcătorul este deconectat de la o sursă de alimentare

- Încărcătorul intră în modul **Baterie externă**, permițându-vă să vă încărcați protezele auditive în situațiile în care nu aveți acces la o priză de curent.

Durata de încărcare*

Bateria externă	Bateria externă + protezele auditive
Până la 4 ore în funcție de nivelul de încărcare	Până la 6 ore în funcție de nivelul de încărcare

*Condițiile de temperatură pot afecta durata de încărcare.

Observație

Se recomandă să țineți capacul mereu închis în timp ce încărcați protezele auditive.

Atunci când încărcătorul este conectat la o sursă de alimentare, LED-urile de pe încărcător indică starea încărcării bateriei externe.

LED-urile se OPRESC la scurt timp după ce bateria externă s-a încărcat complet.

	Încărcare (baterie prea descărcată pentru a reîncărca protezele auditive)
	Încărcarea
	
	
	Complet încărcată

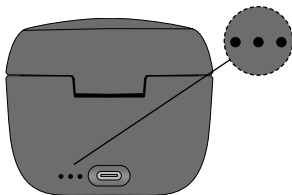
 PORTOCALIU pulsează  PORTOCALIU  VERDE

NOTIFICARE IMPORTANTĂ

La încărcare, indicatorii luminoși ai încărcătorului ar trebui să fie aprinși conform descrierii din această broșură. Dacă indicatorii de încărcare nu sunt aprinși conform descrierii, deconectați încărcătorul și consultați specialistul pentru protezare auditivă.

Funcția de baterie externă

Atunci când încărcătorul este deconectat de la alimentare, LED-urile de pe încărcător indică nivelul bateriei externe a încărcătorului. Puteți verifica nivelul rămas al bateriei prin deschiderea capacului încărcătorului.



	De la 70 la 100%
	De la 50 la 70%
	De la 35 la 50%
	De la 0 până la 35% Bateria este prea descărcată pentru a asigura o zi întreagă de audiere

PORTOCALIU clipește VERDE

Depozitarea pe termen lung

Înainte de a pune deoparte sau depozita încărcătorul pentru o perioadă mare de timp (peste 14 zile), asigurați-vă că mai întâi încărcați complet bateria externă a încărcătorului. În acest mod bateria se poate reîncărca din nou.

Observație

Pentru a proteja bateria reîncărcabilă este necesară încărcarea completă a bateriei externe a încărcătorului la fiecare 12 luni, în caz contrar bateria reîncărcabilă va trebui înlocuită.

Alimentarea și încărcarea din alte surse

Puteți alimenta și încărca bateria încărcătorului și din alte surse diferite de o priză de curent. Acest lucru se poate face folosind cablul USB al încărcătorului.

Asigurați-vă că sursa de curent este conformă cu USB 2.0 și oferă minim 500 mA. Pentru o încărcare optimă, utilizați o sursă de curent cu ieșire de 1 A.

Exemple de surse de curent:

- Calculator
- Mașină

Îngrijirea încărcătorului

Depozitați încărcătorul într-un loc uscat, de ex. în dormitor.

Asigurați-vă că păstrați încărcătorul într-un mediu cu temperatura între +15 °C și +35 °C (+59 °F și +95 °F).

NOTIFICARE IMPORTANTĂ

Scoateți cablul USB când transportați încărcătorul.

NOTIFICARE IMPORTANTĂ

Asigurați-vă mereu că încărcătorul este uscat și curat înainte de utilizare. Păstrați porturile de încărcare curate ștergând praful cu lavetă uscată. Nu utilizați alte obiecte (de exemplu, bețișoare de bumbac) și nu utilizați apă sau lichide de curățare pentru a curăța porturile de încărcare sau portul USB-C.

Avertismente generale

Pentru siguranța dvs. personală și pentru a asigura o utilizare corectă, citiți cu atenție următoarele avertismente generale înainte de a utiliza încărcătorul. Contactați specialistul pentru protezare auditivă dacă apar funcționări neașteptate sau incidente grave cu încărcătorul în timpul utilizării sau datorită folosirii acesteia. Specialistul pentru protezare auditivă vă va ajuta cu problema și, dacă este cazul, va raporta situația producătorului și/sau autorităților naționale.

Porturi de încărcare

În porturile de încărcare se introduc doar protezele auditive reîncărcabile. Alte obiecte pot cauza un scurt circuit la încărcător care poate produce arsuri.

Pericol de sufocare prin ingerarea pieselor mici

Nu țineți piesele mici (de exemplu, protezele auditive, căștile auriculare, bateriile, etc.) la îndemâna sau vederea copiilor și a altor persoane care le pot înghiți.

Solicitați imediat asistență medicală de urgență dacă cineva se sufocă cu piese mici sau dacă sunt înghițite baterii.

Țineți la distanță de căldura extremă

Nu expuneți niciodată încărcătorul la o căldură extremă. De exemplu, nu lăsați încărcătorul în interiorul unei mașini parcate în soare. Nu utilizați niciodată un dispozitiv de încălzire extern pentru a vă usca încărcătorul. De exemplu, nu vă uscați încărcătorul folosind un uscător de păr sau într-un cuptor, cum ar fi un cuptor cu microunde.

Țineți la distanță de substanțele chimice

Țineți-vă încărcătorul la distanță atunci când aplicați produse care conțin anumite substanțe chimice care vă pot deteriora încărcătorul. De exemplu produsele cosmetice, sprayurile de păr, parfumuri, loțiunile de bărbierit, loțiunile de plaja și loțiunile împotriva insectelor.

Țineți-l departe de mediile cu risc de explozie

Încărcătorul dvs. este sigur să fie utilizat în condiții normale de utilizare. Încărcătorul nu a fost testat pentru conformare cu standardele internaționale în ceea ce privește atmosferele explozive.

Nu folosiți încărcătorul în medii cu risc de explozie, cum ar fi mine, câmpuri petroliere, medii bogate în oxigen sau zone în care sunt manipulate produse anestezice inflamabile.

Nu încercați să înlocuiți bateriile reîncărcabile

Nu încercați să vă deschideți încărcătorul deoarece puteți deteriora bateria.

Nu încercați să înlocuiți bateria. Dacă este necesară înlocuirea bateriei, returnați dispozitivul la furnizor. Garanția este anulată dacă apar urme de forțare.

Atenție la scurgerile din baterii

Nu atingeți încărcătorul dacă bateria pare să prezinte scurgeri, deoarece acizii pot provoca iritații ale pielii. Dacă ați intrat în contact cu acizii bateriei, ștergeți-vă cu o lavetă umedă.

Dacă apar iritații ale pielii, consultați medicul. În cazul unor scurgeri din baterii, contactați specialistul dvs. pentru protezare auditivă pentru instrucțiuni suplimentare.

Continuare pe următoarea pagină

Avertismente generale

Conexiune la echipamentul extern

Siguranța încărcătorului când este conectat la un echipament extern cu un cablu USB este stabilită de sursa externă de semnal. Când încărcătorul este conectat la un echipament extern racordat la priza de curent, acest echipament trebuie să respecte standardele de siguranță CEI 62368-1 sau echivalente.

Conectarea încărcătorului la echipamentul extern

Dacă conectați încărcătorul protezei auditive utilizând un alt conector USB decât cel furnizat inițial cu încărcătorul, conectorul USB trebuie să respecte prevederile CEI 62368-1 sau a standardelor de siguranță echivalente.

Fiți atenți la mediul înconjurător

Nu utilizați încărcătorul în timp ce conduceți sau în alte situații care necesită întreaga dvs. atenție.

Efecte secundare potențiale

Materialele nealergice utilizate în procesul de fabricare al încărcătorului pot cauza în cazuri rare iritații ale pielii sau alte efecte secundare.

În cazul în care apar aceste afecțiuni, consultați medicul.

Transportul încărcătorului în avion

Consultați linia aeriană în privința detaliilor legate de aducerea încărcătorului protezei auditive la bordul aeronavei.

Încărcați încărcătorul la fiecare 12 luni

Asigurați-vă că încărcați încărcătorul la fiecare 12 luni pentru a preveni o posibilă deteriorare a bateriei în timpul depozitării.

Utilizarea accesoriilor de la terțe părți

Folosiți doar accesorii, cabluri sau traductoare (de exemplu, microfoane) furnizate de producător. Accesoriile neoriginale pot avea ca rezultat reducerea compatibilității electromagnetice (CEM) a încărcătorului dvs.

Scoateți încărcătorul înaintea anumitor proceduri medicale

Scoateți încărcătorul înainte de proceduri medicale, cum ar fi investigații (raze X, CT, RM, PET), electroterapie, intervenții chirurgicale etc. Încărcătorul dvs. ar putea fi afectat dacă este expus la câmpuri magnetice sau electromagnetice puternice.

Conectarea adaptorului de alimentare la priza de curent

Utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat inițial (5,0 V/1 A) atunci când conectați încărcătorul la o priză de curent.

Condiții de utilizare

Condiții de funcționare	Temperatură: de la +5 °C la +40 °C (de la +41 °F la +104 °F) Umiditate: de la 5% la 93%, fără condensare Presiune atmosferică: de la 700 hPa până la 1060 hPa
Condițiile de transport și depozitare	Temperatura și umiditatea nu va depăși limitele de mai jos în timpul transportării și depozitării: Temperatură de transport: De la -20 °C la +60 °C (de la -4 °F la +140 °F) Temperatură de depozitare: De la -20 °C la +30 °C (de la -4 °F la +86 °F) Umiditate: Umiditate relativă de la 5% la 93%, fără condensare Presiune atmosferică: de la 700 hPa până la 1060 hPa

Pentru informații despre condițiile de utilizare ale protezei auditive, consultați instrucțiunile de utilizare ale protezei auditive.

Notă pentru utilizatorii de implanturi medicale active

Încărcătorul conține un magnet. Dacă aveți un dispozitiv medical cu implant activ, urmați instrucțiunile producătorului dispozitivului medical implantat în ceea ce privește utilizarea acestuia împreună cu magneți. Țineți încărcătorul departe de carduri de credit și alte dispozitive sensibile la magnetism.

Acest dispozitiv medical satisface cerințele Regulamentului privind dispozitivele medicale (UE) 2017/745.

Declarația de conformitate este disponibilă de la sediul central.

SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemarca
hearingsolutions.philips.com/doc



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemarca



Deșeurile electronice
trebuie manipulate
conform legislației
locale.



Descrierea simbolurilor care însoțesc produsul



Avertismente

Textul marcat cu un simbol de avertizare trebuie citit înainte de a folosi dispozitivul.



Producător

Dispozitivul este realizat de producătorul al cărui nume și adresă sunt menționate lângă simbol. Indică producătorul dispozitivului medical, astfel cum este definit în Regulamentul UE 2017/745.



Marcaj CE

Dispozitivul se conformează tuturor regulamentelor și directivelor UE obligatorii.



Deșeurile electronice (WEEE)

Reciclați protezele auditive, accesoriile sau bateriile conform reglementărilor locale. Utilizatorii protezei auditive pot returna deșeurile electronice la specialistul dvs. pentru protezare auditivă pentru a fi aruncate. Echipament electronic acoperit de Directiva 2012/19/UE privind deșeurile și echipamentele electrice (WEEE).



Marcajul de conformitate cu organismul de reglementare (RCM)

Dispozitivul respectă cerințele privind siguranța electrică, CEM și spectrul radio pentru dispozitivele pentru piețele din Australia sau Noua Zeelandă.



A se păstra uscat

Indică un dispozitiv medical care trebuie protejat de umezeală.



Numărul de catalog

Indică numărul de catalog al producătorului pentru a identifica dispozitivul medical.

Descrierea simbolurilor care însoțesc produsul



Numărul de serie

Indică numărul de serie al producătorului pentru a identifica un anumit dispozitiv medical.



Dispozitiv medical

Dispozitivul este un dispozitiv medical.



Tipul tensiunii de alimentare

Indică faptul că tipul tensiunii de alimentare a dispozitivului va fi CC (curent continuu).



Li-ion

Simbolul de reciclare a bateriei

Simbol de reciclare a bateriei Li-ion.



Limita de temperatură

Indică limitele de temperatură la care dispozitivul medical poate fi expus în siguranță.



Limitarea umidității

Indică intervalul de umiditate la care dispozitivul medical poate fi expus în siguranță.



FW

Versiunea firmware folosită la dispozitiv.

Descrierea simbolurilor care însoțesc produsul



Identificatorul unic al dispozitivului

Indică un transportator care conține informații privind identificatorul unic al dispozitivului.



CTN

Commercial Trade Number

Declarația REACH

REACH solicită Philips Hearing Solutions să ofere informațiile privind conținutul substanțelor chimice pentru Substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) dacă acestea sunt prezente în cantități mai mari de 0,1 % din masa articolului. Nicio substanță din lista REACH SVHC aplicabilă la momentul producției nu este prezentă în produsul HearLink. Mai multe informații recente se găsesc pe site-ul web hearingsolutions.philips.com/REACH.

Garanția internațională

Dispozitivul este acoperit de o garanție internațională eliberată de producător. Aceasta garanție internațională acoperă defectele de fabricare și de material ale dispozitivului, însă nu și accesoriile, cum ar fi bateriile, tuburile, difuzoarele, piesele auriculare și filtrele, etc. Problemele cauzate de manevrarea sau întreținerea inadecvată sau incorectă, accidente, reparații făcute de persoane neautorizate, expunerea la condiții corozive, modificări fizice din urechea dvs., obiecte străine introduse în proteza auditivă, sau reglările incorecte NU sunt acoperite de această garanție internațională și o pot anula. Garanția internațională de mai sus nu afectează drepturile legale pe care le aveți în conformitate cu legislația națională în vigoare care reglementează vânzarea

bunurilor de consum din țara în care ați cumpărat dispozitivul. Specialistul pentru protezare auditivă poate emite și acesta o garanție care depășește clauzele acestei garanții internaționale. Vă rugăm să consultați specialistul pentru protezare auditivă pentru mai multe informații.

Dacă aveți nevoie de service

Duceți dispozitivul la specialistul dvs. pentru protezare auditivă, care ar putea să soluționeze imediat problemele și reglajele minore. Specialistul pentru protezare auditivă vă poate factura pentru serviciile sale.

Garanția

Certificat

Numele clientului: _____

Specialistul pentru protezare auditivă: _____

Adresa specialistului pentru protezare auditivă: _____

Numărul de telefon al specialistului pentru protezare auditivă: _____

Data achiziționării: _____

Perioada de garanție: _____ Luna: _____

Model: _____ Nr. serie: _____

Depanarea

Simptome	Cauze posibile
Protezele auditive nu PORNESC după ce sunt scoase din încărcător	Încărcătorul nu a avut suficient timp la dispoziție pentru a PORNI protezele auditive înainte de a le scoate din încărcător
Protezele auditive nu se încarcă când sunt puse în încărcător	Protezele auditive nu sunt introduse corect
Două LED-uri ale încărcătorului clipeșc PORTOCALIU	Temperatura protezei auditive sau a încărcătorului este prea mică sau prea mare
Trei LED-uri ale încărcătorului clipeșc PORTOCALIU	Eroare de sistem
LED-urile încărcătorului rămân OPRITE când încărcătorul este conectat la o sursă de curent	Încărcătorul nu se încarcă
LED-ul cel mai îndepărtat de conectorul USB rămâne PORTOCALIU, LED-ul din mijloc este OPRIT, iar LED-ul cel mai apropiat de conectorul USB clipește PORTOCALIU	Încărcătorul are o conexiune defectă la baterie.

Soluții

Puneți protezele auditive în porturile încărcătorului și încercați din nou sau folosiți butonul pentru a PORNI manual protezele auditive

Asigurați-vă că protezele auditive sunt inserate corect

Dacă simptomele persistă, contactați specialistul dvs. pentru protezare auditivă

Mutați încărcătorul și proteza auditivă într-un loc cu o temperatură între +5 °C și +40 °C (între +41 °F și +104 °F)

Contactați specialistul dvs. pentru protezare auditivă

Verificați dacă ștecărul este conectat corect

Asigurați-vă că sursa de curent are putere suficientă pentru încărcător

Conectați la sursa de curent pentru a continua încărcarea protezelor auditive. Contactați specialistul pentru protezare auditivă.

Continuare pe următoarea pagină

Depanarea

Simptome	Cauze posibile
LED-ul protezei auditive pulsează în PORTOCALIU atunci când proteza auditivă este introdusă în încărcător, dar nu PORNEȘTE atunci când este scoasă din încărcător	Nivelul de încărcare al bateriei este foarte scăzut și insuficient pentru a PORNI proteza auditivă
LED-ul protezei auditive rămâne STINS când proteza auditivă este pusă în încărcător	Încărcătorul nu este PORNIT
	Temperatura protezei auditive sau încărcătorului este prea mare sau prea mică
	Încărcarea s-a terminat. Încărcătorul a oprit încărcarea pentru a proteja bateria.
	Proteza auditivă nu este așezată corect în încărcător
LED-ul protezei auditive clipește PORTOCALIU când proteza auditivă este pusă în încărcător	Eroare de sistem

Introduceți proteza auditivă în încărcător pentru a continua încărcarea

Verificați dacă ștecărul încărcătorului este conectat corect sau dacă bateria externă este încărcată suficient

Mutați încărcătorul și proteza auditivă într-un loc cu o temperatură între +5 °C și +40 °C (între +41 °F și +104 °F)

Introduceți din nou proteza auditivă în încărcător

Verificați porturile de încărcare de prezența obiectelor străine

Contactați specialistul dvs. pentru protezare auditivă

Distribuitor în România:

SC Audiogram SRL

Cluj-Napoca, Calea Moșilor, nr 14

(+40)773.801.809

< 8,15 mm >



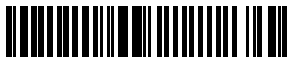
> 21 mm <

< 15 mm >

< 9,0 mm >



Philips și Emblema Scutul Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și sunt folosite sub licență. Acest produs a fost fabricat de către sau pentru și este vândut sub răspunderea a SBO Hearing A/S și SBO Hearing A/S este garantul pentru acest produs.



0000288097000001